

## Brielle Bautista

118 Silverado Creek Cres SW, Calgary, AB, Canada | (587) 998-0170  
bautistatranslations@gmail.com | bautistatranslations@gmail.com

Traductora de español al inglés

### Perfil

---

Traductora que se especializa en legal, inmigración, negocio, finanzas, y turismo. Se graduó con una licenciatura en español y fue enseñado por peritos traductores.

### Experiencia

---

#### **Traductora independiente**                      **2014-Presente**

*Calgary, AB*

- Tradujo varios periódicos, historias de vida, cartas de referencia, actas de nacimiento, matrimonio, divorcio, casos de corte de español al inglés, asegurándose de que las traducciones estuvieron correctas
- Recomendada por una consultora de inmigración a todos sus clientes, ver LinkedIn para ver recomendación por escrito
- Trabajó con empresas grandes como Grupo Beh, agencias de traducción como Terra Translations, Wagner Consulting, One Hour Translation, Cosmic Global

### Educación

---

#### **Práctica con ATIA**                      **2014 – 2017**

*Calgary, AB*

La práctica con unos miembros de la Asociación de traductores y interpretes en Alberta para mejorar la calidad de mi trabajo de traducción

#### **Licenciado en español**                      **2010 - 2014**

*Mount Royal University, Calgary, AB*

### Habilidades

---

#### **Lenguas**

Inglés – lengua nativa

Español – fluido

#### **Profesional**

Microsoft Office – Avanzado

Excel - Intermedio

200,000+ palabras traducidas

#### **Herramientas CAT**

Wordfast

MemoQ

SmartCat

### Voluntario

---

#### **Immigration Services Canada**                      **2014-2016**

### Certificates

---

**Associate Member of ATIA**